

Déclaration de protection des données

1. De quoi est-il question dans cette Déclaration de protection des données ?

L'institution le Centre éducatif et pédagogique d'Estavayer-le-Lac (ci-après « nous » ou l'« institution ») accorde une grande importance à la protection de vos données personnelles. Nous collectons et traitons des données personnelles, afin d'accomplir notre mission et nos tâches professionnelles, conformément aux dispositions légales et contractuelles et selon la présente déclaration de protection des données, ci-après « la Déclaration ».

On entend par données personnelles (ci-après également appelées « données ») toutes les informations qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable, c'est-à-dire que l'identité de cette personne peut être établie à partir des données elles-mêmes ou par le biais de données complémentaires. Les données personnelles peuvent inclure des données sensibles au sens de la loi suisse sur la protection des données. Sont considérées comme des données personnelles sensibles, par exemple, les données qui révèlent l'origine raciale ou ethnique, les données concernant la santé, les données concernant les convictions religieuses ou philosophiques, les données biométriques aux fins d'identifier une personne physique de manière unique, les données relatives à l'appartenance syndicale.

La notion de traitement des données doit être comprise en fonction de la situation et comprend toute opération relative à des données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, la conservation, l'utilisation, la modification, la communication, l'archivage ou la destruction de données. Typiquement, ces données incluent le nom, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone, ainsi que les informations personnelles relatives aux relations contractuelles que vous entretenez avec nous. Par ailleurs, les données techniques qui peuvent être attribuées à une personne doivent être considérées comme des données personnelles (en particulier les cookies, voir section 11).

Dans cette Déclaration, nous décrivons ce que nous faisons de vos données lorsque vous utilisez notre site internet (<https://estavayer-cep.ch/> ci-après le « Site internet »), lorsque vous bénéficiez de nos prestations ou utilisez nos services, lorsque vous êtes en contact avec nous dans un contexte précontractuel ou dans le cadre d'un contrat, lorsque vous communiquez avec nous ou traitez avec nous de toute autre manière. Si nécessaire, nous vous informerons par le biais d'une déclaration de protection des données séparée de toute activité de traitement non couverte par la présente Déclaration. En outre, nous pouvons vous informer séparément du traitement de vos données, par exemple dans des demandes de consentement, des conditions générales, des formulaires et d'autres avis.

Nous collectons les données personnelles de manière transparente et dans le respect des principes de proportionnalité et finalité. Les données sont traitées uniquement dans la mesure nécessaire et pour la durée requise afin de remplir nos tâches et obligations.

Si vous nous communiquez des données concernant d'autres personnes, comme des membres de votre famille, etc., nous partons du principe que vous y êtes autorisés et que les données concernées sont exactes. Ainsi, lorsque vous partagez avec nous ces données concernant d'autres personnes, vous confirmez ce qui précède. Veuillez en outre vous assurer que ces personnes ont été informées de cette Déclaration.

2. Qui est le responsable de traitement

L'institution est le responsable du traitement des données en vertu de la présente Déclaration, à moins que nous ne vous indiquions le contraire dans un cas particulier, par exemple dans des déclarations de protection de données complémentaires, dans un formulaire ou dans un contrat.

D'autres entités peuvent agir en tant que responsables conjoints du traitement dans le cadre de la présente Déclaration, si elles participent à la définition des finalités ou des moyens du traitement. Si vous souhaitez obtenir des informations sur les responsables d'un traitement spécifique, vous pouvez nous les demander dans le cadre de votre droit d'accès ou contacter directement ces responsables. Néanmoins, l'institution demeure votre contact principal, même s'il existe d'autres responsables conjoints du traitement.

Pour toute question relative à la protection des données ou pour exercer vos droits, vous pouvez nous contacter de la manière suivante : contact-cep@edufr.ch

3. Quelles sont les données que nous traitons ?

Nous traitons différentes catégories de données vous concernant. Les principales catégories sont les suivantes :

- **Données techniques** : Lorsque vous utilisez notre Site internet, nous collectons notamment des données de connexion, telles que l'adresse IP de l'appareil que vous utilisez (terminal), les types de navigateurs et versions utilisés, le système d'exploitation utilisé par le système accédant, le site internet à partir duquel un système accède à notre Site internet (appelé référent), la date et l'heure de l'accès au Site internet, le fournisseur de services internet du système accédant, des données et informations similaires servant à protéger notre infrastructure informatique en cas d'attaques et d'autres données techniques afin d'assurer la fonctionnalité et la sécurité de notre Site internet. Ces données comprennent les registres d'utilisation de nos systèmes. Ces informations sont stockées dans les fichiers journaux et sont collectées pour des raisons de sécurité (par exemple pour une enquête sur une utilisation abusive ou sur une utilisation frauduleuse). Les données techniques en tant que telles ne permettent pas de tirer des conclusions sur votre identité.
- **Données de communication** : Lorsque vous êtes en contact avec nous lors d'une réunion, via le formulaire de contact, par e-mail, par téléphone, ou par courrier ou tout autre moyen de communication, nous collectons les données que vous échangez avec nous, y compris vos coordonnées et les métadonnées de la communication. Si nous devons déterminer votre identité, nous collectons les données permettant de vous identifier (par exemple une copie d'une pièce d'identité), ainsi que celles de votre représentant légal. La confidentialité ne peut être du formulaire de contact de notre Site internet. Nous vous recommandons de ne communiquer aucune donnée confidentielle lors de cette prise de contact.

- **Données de base :** Par données de base, nous entendons les données de base dont nous avons besoin, en plus des données contractuelles (cf. ci-dessous) pour assurer le bon fonctionnement, les missions et les tâches légales de notre institution, pour exécuter nos prestations et services (scolarisation, hébergement, fourniture de repas, prestations thérapeutiques, etc.), ainsi que pour recruter du personnel. Nous traitons vos données de base si vous êtes un bénéficiaire, un élève, un représentant légal, un parent, un candidat, un client, un membre de notre conseil de fondation/de la commission de gestion, un visiteur, un consultant ou superviseur externe ou si vous travaillez pour une autre école ou institution, un centre de formation, un partenaire, un prestataire, un fournisseur ou un autre contact commercial, une autorité (par exemple en tant que personne de contact). Les données de base ne sont pas collectées de manière uniforme pour toutes les personnes concernées. Dans chaque cas, la nature et l'étendue des données recueillies dépendent essentiellement de la finalité du traitement et des informations nécessaires à la réalisation des objectifs précités.

Les données de base incluent par exemple votre identité et vos coordonnées, votre état civil, votre photographie, l'enregistrement de votre voix et de votre image (en particulier lors de visioconférence), votre date et lieu de naissance, votre lieu d'origine, votre situation familiale, votre nationalité et éventuel permis de séjour, ainsi que des informations concernant par exemple, votre parcours, vos difficultés, votre situation de santé (y compris les traitements médicaux et médicaments), votre numéro AVS, votre religion ou confession, votre régime alimentaire, vos représentants légaux ainsi que leurs coordonnées, vos formations, vos activités, vos coordonnées bancaires, votre situation financière, vos contributions (notamment vos dons), votre rôle et votre fonction, votre historique avec l'institution (y compris la correspondance), vos évaluations, vos défis, les incidents vous concernant, vos procurations, vos autorisations de signature et vos déclarations de consentement.

- **Données contractuelles :** Il s'agit des données collectées dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat avec nos clients, prestataires, fournisseurs, partenaires commerciaux ou avec d'autres institutions, ainsi que les données relatives à la période précédant la conclusion d'un contrat (par exemple des informations sur les prestations fournies ou à fournir, les données financières, etc.). Elles peuvent inclure des données concernant des tiers et des informations concernant la santé.
- **Données comportementales et de préférence :** Selon la relation que nous entretenons avec vous, en particulier si vous êtes un bénéficiaire, élève, parent ou représentant légal, nous essayons de mieux vous connaître et d'offrir des prestations adaptées à vos besoins. À cette fin, nous pouvons collecter et traiter des données concernant votre comportement avec notre institution, vos habitudes de vie et besoins, vos absences et vos préférences. Sur la base de ces données, nous pouvons par exemple, améliorer nos prestations et processus, déterminer la probabilité que vous ayez besoin de certaines prestations, utilisiez certains services ou que vous vous comportiez d'une certaine manière.
- **Données lorsque vous postulez à un emploi au sein de l'institution :** Lorsque vous postulez auprès de notre institution, nous traitons des données contenues dans vos documents de candidature (existence d'un permis de conduire, précédent emploi à l'État, curriculum vitæ et diplômes, etc.) que vous nous transmettez dans le cadre de la procédure de recrutement et des données partagées lors des entretiens ou par vos références (si vous avez consenti à l'obtention de références). Nous pouvons également compléter ces informations par des informations provenant des autorités, de tiers, y compris de sources publiques.

- **Autres données** : Nous collectons également des données vous concernant dans d'autres situations. Par exemple, nous traitons des données qui peuvent vous concerner dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires. Nous pouvons également collecter des données à des fins de protection de la santé. Nous pouvons obtenir ou créer des photos, des vidéos et des enregistrements sonores dans lesquels vous pouvez être identifiables (par exemple lors d'événements, etc.) dans le cadre des dispositions légales en vigueur ou si vous y consentez. Des caméras de surveillance sont ou peuvent être installées pour garantir la sécurité de nos bâtiments et magasins. Les enregistrements sont automatiquement effacés au bout de 3 jours. Lorsque la surveillance des bénéficiaires, résidents ou des élèves est requise (par exemple lors des temps de repos), elle s'effectue exclusivement en temps réel, sans conservation d'images.

La plupart des données mentionnées dans cette section 3 nous sont fournies directement par vous (par le biais de formulaires, dans le cadre de la conclusion d'un contrat, lorsque vous communiquez ou interagissez avec nous, dans le cadre de nos missions ou tâches légales, quand vous bénéficiez de nos prestations, lorsque vous postulez à un poste ou lorsque vous utilisez le Site internet, etc.). Vous n'êtes pas obligés ou tenus de nous fournir des données, sauf si le traitement de certaines données est indispensable au fonctionnement ou à l'accomplissement des missions ou des tâches/obligations légales de l'institution. De même, nous ne pouvons répondre à une demande de votre part que si nous traitons des données de communication. L'utilisation de notre Site internet (pour lequel nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation) n'est pas possible sans que nous recevions des données techniques. Si vous souhaitez conclure des contrats avec nous, bénéficier de nos prestations ou utiliser nos services, vous devez également nous fournir certaines données, notamment des données de base, des données contractuelles et des données d'enregistrement, dans le cadre de vos obligations contractuelles au titre du contrat concerné.

Dans la mesure où cela n'est pas illégal et dans le cadre des finalités décrites à la section 4, nous collectons également des données de sources publiques (par exemple des réseaux sociaux, d'internet, des médias, des registres de recouvrement de créances, des registres du commerce) ou recevons des données d'autorités publiques, de prestataires ou partenaires et d'autres tiers (autres institutions, représentants légaux, enseignants, thérapeutes, personnes pour lesquelles vous travaillez, tiers impliqués dans votre suivi ou dans l'exécution d'un contrat, etc.).

4. À quelles fins traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données aux fins énoncées ci-dessous. Ces finalités et leurs objectifs servent nos intérêts et, éventuellement, ceux de tiers.

Nous traitons vos données à des fins **d'accomplissement des missions et des tâches légales de notre institution**. Cela comprend notamment l'administration générale et la gestion financière de l'institution, ainsi que - pour nos bénéficiaires, élèves, résidents, - la scolarisation, l'éducation, l'encadrement et l'accompagnement, l'organisation d'activités, l'assistance personnelle et administrative, la mise en œuvre de mesures thérapeutiques, l'hébergement, la préparation et la distribution de repas et de nourriture, le transport, ainsi que l'évaluation et l'identification de leurs besoins. Nous procédons également au traitement des données de nos clients, nécessaires à la gestion des commandes et à la vente de denrées alimentaires.

Nous traitons vos données à des fins de **communication** avec vous, notamment pour répondre à vos demandes et à l'exercice de vos droits et pour nous permettre de vous contacter en cas de questions. À cette fin, nous utilisons notamment les données de communication et les données de base, ainsi que les données d'enregistrement en rapport avec nos missions et tâches légales, ainsi que les prestations que nous fournissons. Nous conservons ces données pour documenter notre communication avec vous, à des fins de formation, de qualité et de suivi des demandes.

Nous traitons les données **pour la conclusion, la gestion et l'exécution de relations contractuelles**, notamment avec nos clients, fournisseurs, prestataires et partenaires commerciaux. Cela inclut, par exemple, l'évaluation de la solvabilité de nos partenaires, la fourniture et la mise en œuvre de prestations, ainsi que la gestion de la relation contractuelle. Cela peut impliquer des tiers, tels que des sociétés de logistique, des prestataires de services informatiques et de sécurité, des superviseurs, des agences publicitaires, des banques, des compagnies d'assurance ou des fournisseurs de renseignements financiers, qui peuvent eux-mêmes nous transmettre des données.

Nous traitons les données à fins de **gestion des relations** par exemple pour envoyer à nos bénéficiaires, clients, résidents, prestataires, aux parents, représentants légaux ou à des partenaires contractuels des informations et newsletters sur des prestations que nous proposons ou que proposent des tiers. Vous pouvez vous opposer à de tels contacts à tout moment ou refuser ou retirer votre consentement à ce que nous vous contactions dans ce but.

Nous traitons également vos données à des fins **d'amélioration de nos prestations**, par exemple, pour améliorer la prise en charge de nos bénéficiaires, résidents, optimiser correctement le contenu de notre Site internet, ainsi que pour garantir le fonctionnement durable de notre institution, de notre infrastructure informatique et des aspects techniques de notre Site internet.

Nous traitons vos données lorsque vous postulez à un emploi chez nous, notamment dans le but **d'examiner et d'évaluer votre candidature et votre aptitude à occuper le poste proposé**, de mener à bien le processus de candidature et, dans le cas des candidatures retenues, de préparer et de conclure un contrat.

Nous pouvons également traiter vos données à des fins de **sécurité** et de **contrôle d'accès**. Nous examinons et améliorons en permanence la sécurité de nos infrastructures informatiques et autres infrastructures. Nous ne pouvons pas exclure avec une certitude absolue les violations de la sécurité des données, mais nous faisons de notre mieux pour réduire les risques. Ainsi, nous traitons par exemple les données à des fins de surveillance, d'inspection, d'analyse et de test de nos réseaux et infrastructures informatiques, de contrôles des systèmes et d'erreurs, ainsi qu'à des fins de documentation (notamment pour fournir les informations nécessaires aux autorités de poursuite pénale en cas de cyberattaque) et dans le cadre des sauvegardes. Nous veillons également à assurer en tout temps la sécurité de nos bénéficiaires, élèves, résidents.

Nous traitons les données personnelles pour nous **conformer aux lois, directives et recommandations des autorités et aux règlements internes** (« respect des exigences légales »). Les obligations de mise en œuvre de mesures, de communication d'information ou de déclaration - notamment dans le cadre de contrôles ou obligations venant du Service de l'enseignement spécialisé et des mesures d'aide (SESAM) et des autorités sanitaires ou fiscale - nécessitent ou entraînent également le traitement de données, par exemple les obligations d'annonce et d'archivage, la prévention, la détection et l'investigation d'infractions pénales et d'autres violations.

Nous traitons également les données dans le cadre de notre **gestion des risques et de notre gouvernance**, y compris l'organisation et le développement de nos activités. Dans le cadre de la planification de nos ressources et de l'organisation de nos activités, nous pouvons être amenés à évaluer et à traiter des données relatives aux prestations que nous recevons et fournissons, ou à partager ces informations avec d'autres personnes (par exemple des partenaires sous-traitants), ce qui peut aussi comprendre vos données. Par exemple, dans le cadre de notre gestion financière, nous surveillons nos comptes fournisseurs et veillons à prévenir les fraudes et abus. Cela peut inclure l'analyse des données afin de détecter des schémas indicateurs de telles activités.

Nous pouvons traiter vos données à **d'autres fins**, par exemple dans le cadre de statistiques, de nos processus internes ou à des fins d'assurance qualité. Ainsi, ces autres finalités comprennent aussi les objectifs de formation et d'éducation, les objectifs administratifs (tels que la gestion des données de base et l'archivage des données, ainsi que le test, la gestion et l'amélioration continue de l'infrastructure informatique), la protection de nos droits (par exemple pour faire valoir des prétentions en justice ou à l'amiable, et devant les autorités en Suisse et à l'étranger, ou pour nous défendre contre des prétentions soulevées à notre égard, par exemple en conservant des preuves, en effectuant des analyses juridiques et en participant à des procédures judiciaires ou administratives), et l'évaluation et l'amélioration des processus internes. Nous pouvons utiliser des enregistrements de (vidéo) conférences à des fins d'assurance qualité, de retranscription efficace de réunions et de formation. Ces autres finalités incluent également la sauvegarde d'autres intérêts légitimes qui ne peuvent être nommés de manière exhaustive.

Aucune de vos données personnelles n'est revendue à des tiers.

5. Sur quelle base traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données personnelles que si une disposition légale le prévoit ou si l'accomplissement d'une tâche légale l'exige.

A défaut de base légale, nous traitons vos données si vous y consentez. Lorsque nous demandons votre consentement pour certaines activités de traitement (par exemple pour l'envoi de newsletter), nous vous informons séparément des objectifs de traitement concernés. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment, pour les activités à venir, en nous adressant une notification écrite (par courrier) ou, sauf indication ou accord contraire, en nous envoyant un e-mail ; vous trouverez nos coordonnées à la section 2. Dès que nous avons reçu la notification du retrait du consentement, nous ne traiterons plus vos informations pour la ou les finalités auxquelles vous avez consenti, à moins que nous ayons une autre base juridique pour le faire. Le retrait du consentement n'affecte toutefois pas la légalité du traitement fondé sur le consentement antérieur au retrait.

Lorsque nous ne sollicitons pas votre consentement pour le traitement de vos données personnelles, celui-ci peut reposer sur la nécessité de traiter les données afin d'initier ou d'exécuter un contrat avec vous (ou l'entité que vous représentez), ou sur la base de notre intérêt légitime ou celui d'un tiers, notamment dans la poursuite des finalités et objectifs mentionnés ci-dessus, ainsi que dans la mise en œuvre des mesures correspondantes. Nos intérêts légitimes comprennent également le respect des réglementations légales ou la défense de nos intérêts dans le cadre d'un litige potentiel. Cela inclut également la fourniture de nos prestations, le souhait d'approfondir notre compréhension de vos besoins tout en assurant une gestion efficace et sécurisée du développement de notre institution.

6. Avec qui partageons-nous vos données ?

Nous pouvons transmettre des données personnelles à des tiers si la loi le permet (ou si nous y sommes tenus par la loi), si vous y avez consenti, si cela est nécessaire pour fournir la prestation concernée, remplir l'objectif du contrat ou préserver notre intérêt légitime.

Les catégories suivantes de destinataires peuvent recevoir des données personnelles de notre part :

- prestataires de services (p. ex. thérapeutes, médecins, entreprises de transport, sociétés de services informatiques, fournisseurs d'hébergement, fournisseurs, conseillers, consultants, avocats, compagnies d'assurance, courtiers, agence immobilière, service de maintenance ou logistique, entreprises mandatées dans le cadre d'exécution de travaux, services publicitaires, etc.) ;

- partenaires contractuels, y compris nos clients dans la mesure où la communication des données découle d'un contrat ;
- entreprises susceptibles de proposer des stages ;
- autorités dans le cadre de nos obligations légales ou contractuelles, services de l'Etat, institutions gouvernementales, tribunaux ;
- autres personnes (il s'agit d'interactions avec des tiers qui s'inscrivent dans le cadre des objectifs énoncés à la section 4, par exemple les parents (ou représentants légaux) de bénéficiaires, élèves, résidents), les associations auxquelles nous participons, les membres de notre conseil de fondation/de la commission de gestion, les prestataires de soins ou services externes à l'institution, les autres institutions, les centres de formation, le Centre Œcuménique de Pastorale spécialisée (COEPS), ainsi que tous les tiers qui nous soutiennent dans l'accomplissement de nos missions et de nos tâches légales.

Toutes ces catégories de destinataires peuvent impliquer des employés ou des tiers, de sorte que vos données peuvent également leur être communiquées. Nous pouvons restreindre le traitement par certains tiers (par exemple les fournisseurs informatiques), mais pas par d'autres (par exemple les autorités, les banques, etc.).

Les tiers que nous mandatons se sont contractuellement engagés à respecter la protection des données et à ne traiter les données que dans le but que nous leur avons indiqué.

En outre, nous permettons à certains tiers de collecter vos données personnelles sur notre site web (par exemple les fournisseurs d'outils sur notre site web, etc.) et lors d'événements que nous organisons. Lorsque nous n'avons aucun contrôle sur ces collectes de données, ces tiers sont des responsables indépendants de traitement. Si vous avez des questions ou souhaitez exercer vos droits en matière de protection des données, nous vous invitons à contacter ces tiers directement.

Les informations que vous nous avez transmises peuvent en outre être anonymisées et transmises à des tiers à des fins d'analyse statistique.

7. Vos données personnelles sont-elles communiquées à l'étranger ?

Nos prestataires sont pour la plupart situés en Suisse ou dans l'UE/l'EEE. Toutefois, certaines données personnelles peuvent exceptionnellement être transférées ailleurs dans le monde. Si un transfert de données vers un pays ne disposant pas d'un niveau de protection des données adéquat s'avère nécessaire, il sera effectué sur la base de votre consentement, de l'exécution d'un contrat, des clauses contractuelles types ou d'autres garanties appropriées.

8. Combien de temps traitons-nous vos données ?

Nous traitons vos données aussi longtemps que nos finalités de traitement, les durées de conservation légales, les obligations en matière d'archivage et nos intérêts légitimes en matière de documentation et de préservation des preuves l'exigent ou que la conservation est une exigence technique. Sauf obligation légale (y compris en matière d'archivage) ou contractuelle contraire, nous supprimerons ou anonymiserons vos données une fois la période de conservation écoulée ou dès que le traitement ne sera plus nécessaire, conformément à nos procédures internes. La conservation des données peut être une exigence technique lorsque certaines données ne peuvent être séparées d'autres données et que nous devons donc les conserver ensemble (par exemple dans le cas de sauvegardes ou de systèmes de gestion de documents).

9. Comment protégeons-nous vos données ?

Nous prenons des mesures de sécurité adéquates afin d'assurer la sécurité nécessaire de vos données personnelles et de garantir la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données, de les protéger contre tout traitement non autorisé ou illégal, et de minimiser le risque de perte, d'altération accidentelle, de communication ou d'accès non autorisé.

Les mesures de sécurité techniques et organisationnelles peuvent inclure le cryptage et la pseudonymisation des données, la journalisation, les restrictions d'accès, la conservation de copies de sauvegarde, les instructions données à nos employés, la conclusion d'accords de confidentialité et la surveillance. Nous protégeons vos données qui sont envoyées par notre Site internet en transit par un cryptage approprié. Toutefois, nous ne pouvons que sécuriser les zones que nous contrôlons. Nous exigeons également de nos sous-traitants la prise de mesures de sécurité appropriées. Cependant, les risques de sécurité ne peuvent jamais être totalement exclus ; il existe toujours des risques résiduels.

10. Quels sont vos droits ?

Toute personne peut demander des renseignements sur les données traitées la concernant, notamment sur l'origine, le destinataire et la finalité de la collecte et du traitement des données. Sur demande, elle peut recevoir d'autres informations utiles à l'exercice de ses droits. Elle peut en outre demander la rectification, l'effacement ou la destruction de ses données.

Toute personne a le droit de demander que nous fournissions certaines données personnelles dans un format électronique couramment utilisé ou que nous les transférions à un autre responsable du traitement.

Les données conservées en vertu de dispositions légales ou nécessaires à la gestion de l'institution ne peuvent respectivement ne doivent pas être supprimées ou effacées. Si vos données ne sont pas concernées par une obligation légale d'archivage ou par notre intérêt prépondérant de conservation, nous les supprimerons à votre demande.

Veuillez adresser vos demandes de renseignement et de communication des données à l'adresse email figurant à la section 2.

Pour les questions concernant une personne en particulier, les demandes de rectification ou une demande de suppression, une copie de la carte d'identité ou du passeport permettant d'identifier le requérant doit en outre être jointe. Le document d'identité sera supprimé après vérification de l'identité du requérant.

Vous pouvez en outre faire valoir vos droits en justice ou déposer une plainte auprès de l'autorité de protection des données compétente.

11. Pouvons-nous mettre à jour cette Déclaration de protection des données ?

Cette Déclaration ne fait pas partie d'un contrat avec vous. Nous pouvons la modifier à notre entière discrétion à tout moment. La version publiée sur ce Site internet est la version actuelle.